

Sicherheit

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.

Werden nachträglich Änderungen an Leuchten und/oder Zubehör vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety Notice

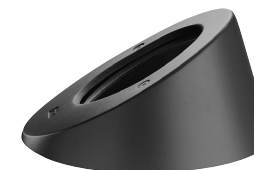
The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.

If any luminaire and/or accessory is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

we-ef**WE-EF LEUCHTEN**

Montage- und
Wartungshinweise für
Bodeneinbauleuchten
Serie ESC100 LED

Installation and
Maintenance Instructions for
Inground Uplights
ESC100 LED Series

**we-ef**www.we-ef.com

WE-EF LEUCHTEN Germany
Tel +49 5194 909 0
info.germany@we-ef.com

WE-EF LUMIERE France
Tel +33 4 74 99 14 44
info.france@we-ef.com

WE-EF LIGHTING Thailand
Tel +66 2 738 9610
info.asiapacific@we-ef.com

WE-EF LIGHTING USA
Tel +1 724 742 0030
info.usa@we-ef.com

WE-EF LIGHTING Australia
Tel +61 3 8587 0444
info.australia@we-ef.com

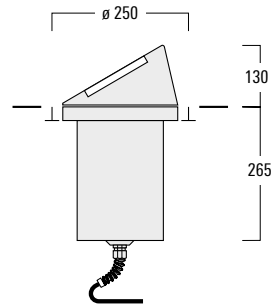
WE-EF HELVETICA Switzerland
Tel +41 22 752 49 94
info.switzerland@we-ef.com

ESC100_120521 / 006-1339
Technische Änderungen vorbehalten.
Technical specifications are subject to change.
© WE-EF 2021

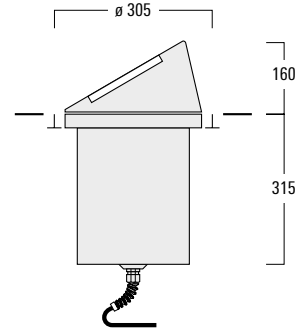
Bodeneinbauleuchten mit Erdeinbautopf

Inground Uplights with Installation Blockout

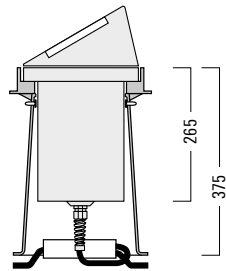
ETC130



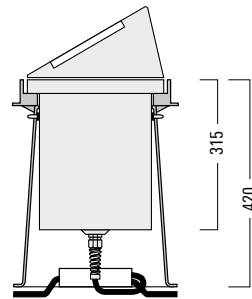
ETC140



ETC130 + BET



ETC140 + BET



Installationszubehör / Installation Accessories

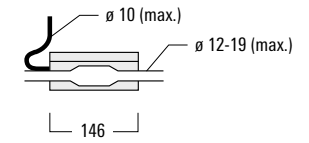
Erdeinbautöpfe / Installation Blockouts

			kg
185-0924	BET13-II-180/230	max. 75W	1,3
185-0322	BET13-II-270/375	max. 75W	1,7
185-0323	BET14-II-325/430	max. 100W	2,0

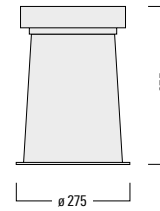
Installationszubehör / Installation Accessories

Verbindungsstufe - Sealable junction box

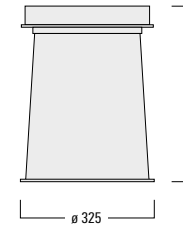
185-1624	SJB130	0,4 kg
----------	--------	--------



BET13-II - 185-0322



BET14-II - 185-0323



Leuchtmittel / Light Source

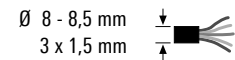
12 LED 18W / 24 LED 24W*

* Nominalleistung, aktualisierte Daten siehe www.we-ef.com

* Nominal power, for latest data refer to www.we-ef.com

Schutzart / Protection: IP67, IK07

Schutzklasse / Class I



Montage

Montage und Wartung darf nur von geschultem Fachpersonal mit entsprechender beruflicher Qualifikation in Übereinstimmung mit den neuesten elektrischen Installations- und Sicherheitsvorschriften durchgeführt werden.

Die Leuchte darf nicht ganz oder teilweise abgedeckt werden. Verschmutzungen der Abdeckung sind zu entfernen.

Ein Öffnen und Verschließen der Leuchte bei Regen oder hoher Luftfeuchtigkeit ist aus Gründen der Kondenswasserbildung zu vermeiden.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere technische Hotline unter +49 5194 909209 (Montag - Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr).

Einbauvarianten mit BET

Es ist für eine ausreichende Drainage, zum Beispiel durch ein Kiesbett, zu sorgen.

- 1) In Park- und Gartenanlagen (Abb. 1)
- 2) In gefliesten oder gepflasterten Bereichen (Abb. 2)

Einbauvarianten ohne BET

- 3) In Park- und Gartenanlagen in Beton (Abb. 3)
- 4) In Park- und Gartenanlagen in Beton mit Kies (Abb. 4)
- 5) In gefliesten/gepflasterten Bereichen in Beton (Abb. 5)
- 6) In gefliesten oder gepflasterten Bereichen in Beton mit Kies (Abb. 6)

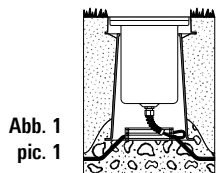


Abb. 1
pic. 1

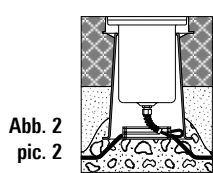


Abb. 2
pic. 2

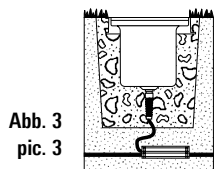
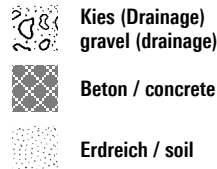


Abb. 3
pic. 3

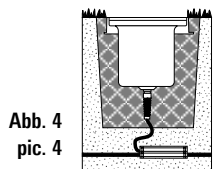


Abb. 4
pic. 4

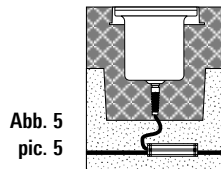


Abb. 5
pic. 5

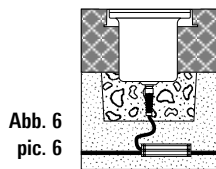


Abb. 6
pic. 6

Installation

The luminaire should be installed and maintained by a suitably qualified person in compliance with the latest construction and electrical regulations and relevant legislation.

The luminaire should not get covered partly or complete. Dirt on the lens has to get removed.

Do not open the luminaire in humid conditions or during rain. This will result in condensation forming inside the luminaire.

In case of questions please contact our technical hotline at +495194909209 (Monday - Friday from 08:00 until 16:00 hours).

Installation Methods with BET

Ensure that proper drainage is provided for the shown installation methods.

- 1) In landscaped areas (soil with gravel base), pic. 1
- 2) In paved areas (concrete with gravel base), pic. 2

Installation Methods without BET

- 3) In landscaped areas (soil with concrete), pic. 3
- 4) In landscaped areas (soil with concrete and gravel base), pic. 4
- 5) In paved areas (concrete), pic. 5
- 6) In paved areas (concrete with gravel base) see pic. 6

Installation mit Erdeinbautopf BET

Schritt 1

(Installation des Einbautopfes während der Tiefbau- oder Maurerarbeiten)

- 1) Einbauring **E** so auf dem Einbautopf **O** aufsetzen, dass die Laschen **L** auf den Treibstiften **S** einrasten.
- 2) Zusammengesetzten Einbautopf **E/O** an der dafür vorgesehenen Stelle positionieren. Dabei ist darauf zu achten, dass:
 - a) das (die) Kabel **P** in den Einbautopf eingeführt ist (sind).
 - b) der Einbauring **E** so positioniert wird, dass er bündig mit der Oberkante des Erdreiches **F**, Fundamentes o.ä. abschließt (werden zu einem späterem Zeitpunkt noch Fliesen oder Pflastersteine o.ä. verlegt, ist ein entsprechendes Aufmass zu berücksichtigen).
 - c) der Pfeil **R** am Einbauring **E** genau auf das zu beleuchtende Objekt (Wand, Baum, Säule ...) gerichtet ist.
- 3) Während des weiteren Baufortschritts ist darauf zu achten, dass der Einbautopf, insbesondere der Einbauring, nicht beschädigt oder verschmutzt wird. Nur so kann der problemlose Einbau der Bodeneinbauleuchte sichergestellt werden. Ggfs. ist eine Montageabdeckung zu verwenden.

Schritt 2

(Elektrischer Anschluss und Ausrichtung)

- 4) Spannungsfreiheit der Anschlussleitung herstellen. ⚡
- 5) Die auf der Leuchte angegebenen Werte für Spannung und Frequenz müssen mit den örtlichen Gegebenheiten übereinstimmen. Die maximal zulässige elektrische Leistung der Bodeneinbauleuchte bei Einsatz in Verbindung mit einem Einbautopf ist zu beachten.
- 6) Entfernen Sie die Schürze **B** durch Lösen der Schrauben **K**. Entfernen Sie den Abdeckring **G** und die Haube **H** mit der Dichtung **I** durch Lösen der 6 Innensechskantschrauben **J**.

Installation with Blockout BET

Phase One

(During earth or masonry works)

- 1) Put the mounting ring **E** on to the installation blockout **O** in that a, that the connector **L** lock into position on the blind rivets **S**.
- 2) A suitable recess to be provided to accommodate installation blockout/mounting ring assembly **E/O**. Proceed as follows:
 - a) Set in position together with supply cable(s) **P**.
 - b) Luminaire mounting ring **E** to be flush with surface **F** (if the floor will be tiled or paved afterwards leave an appropriate gap).
 - c) Point arrow **R** towards the object (wall, tree, column ...) to be illuminated.
- 3) During ongoing earth and/or masonry works, ensure that installation blockout/mounting ring assembly **E/O** is not damaged and maintains its original shape. If necessary use a cover plate.

Phase Two

(Electrical connection, aiming)

- 4) Switch off mains electrical supply. ⚡
- 5) Check that rating shown on luminaire label conforms with the mains electrical supply. Observe the maximum permissible wattage in connection with BET installation blockouts (refer to table "Installation Accessories").
- 6) Loosen screws **K** and remove cover **B**. Remove cover **G** and lens/gasket assembly **H/I** by removing the six countersunk screws **J**.

- 7) Das Chassis/Innenleben **M** der Leuchte aus dem Leuchtengehäuse **N** heben.
- 8) Stellen Sie sicher, dass die Leuchte innen vollkommen trocken ist und alle Dichtflächen frei von Schmutz sind. Öffnen Sie die mitgelieferte Aluminiumverpackung und legen Sie den Beutel mit dem Trockenmittel an eine passende Stelle in das Leuchtengehäuse **N**.
- 9) Entfernen Sie die letzten zwei Schrauben **Q** im Leuchtengehäuse zum Einbauring **E**. Öffnen Sie die Verpackung des Trockenbeutels. Platzieren Sie den Beutel im unteren Teil des Leuchtengehäuses.
- 10) Anschlusskabel **A** mit dem Erdkabel **P** verbinden. Verwenden Sie eine für diese Anwendung passende Verbindungsmuffe **C** (WE-EF Artikel No. 185-1624).
- 11) Leuchtengehäuse wieder in den Einbautopf einsetzen und unter Verwendung der zwei Schrauben **Q** fest mit dem Einbauring **E** verbinden.
- 12) Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge.
- 13) Bringen Sie Linse/Abdeckung/Dichtung **H/I**, Abdeckring **G** und die sechs Innensechskantschrauben in die beschriebene Position, während Sie die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen einleiten:
 - a) Schalten Sie die Leuchte ein, lassen Sie sie 30 Min. in Betrieb und verschließen Sie die Leuchte nach Ablauf der Zeit sorgfältig.
 - b) Ziehen Sie dazu die 6 Innensechskantschrauben **J** über Kreuz in Stufen mit einem Anziehmoment von 9 Nm an. Setzvorgänge erfordern mindestens ein einmaliges Nachziehen der Schrauben mit dem gleichen Anziehmoment.
- 14) Wenn Sie die Leuchte an der dafür vorgesehen Stelle positionieren, ist darauf zu achten, dass kein Druck auf die Muffe **C**, das Kabel **A** oder die Kabelverschraubung **D** ausgeübt wird.
- 15) Schürze **B** aufsetzen und mit den Schrauben **K** befestigen.

- 7) Remove the chassis **M** from the luminaire housing **N**.
- 8) Ensure that all surfaces are clean and dry. Then remove gel bag from aluminium envelope. Place bag inside the bottom of the luminaire **N**.
- 9) Remove the two screws **Q** from mounting ring **E**. Open the packaging of the desiccant bag. Place the bag in the lower part of the luminaire housing.
- 10) Connect wires of luminaire cable **A** and mains supply cable **P** in sealable junction box **C** (e.g. WE-EF product no. 185-1624). Seal junction box properly.
- 11) Insert the housing into the blockout. Fix mounting ring **E** to luminaire by inserting two stainless screws **Q** and tightening them equally.
- 12) Assemble in reverse order.
- 13) Set lens/gasket assembly **H/I**, cover **G** and the six countersunk screws **J** in position as described. Then, while taking all necessary precautions to ensure safety:
 - a) Leave the screws untightened and ignite the luminaire for approx. 30 minutes to allow any moisture to evaporate.
 - b) Begin tightening the countersunk screws **J** in steps in a criss-cross pattern, until all six screws are properly seated and secured. Repeat tightening procedure, again in a criss-cross pattern, for another two rounds with a torque of 9 Nm.
- 14) Set luminaire in position while observing to avoid stress on junction box **C**, cable **A** and cable gland **D**.
- 15) Reposition cover **B** and tighten screws **K**.

